



QORTI CIVILI (SEZZJONI TAL-FAMILJA)

**ONOR. IMHALLEF
ROBERT G. MANGION**

Illum 27 ta' Frar 2018

Rikors Guramentat Nru. 67 / 17RGM

Kawza fil-lista: 7

**A B
vs
C B**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat pprezentat mill-attrici li permezz tieghu ppremettiet u talbet is-segwenti:-

1. Illi l-esponenti zzewwget lill-intimat fl-ewwel (1) ta' Marzu tas-sena elf disa' mija, wiehed u disghin (1991) minn liema zwieg il-partijiet kellhom zewgt ulied, Kurt ta' erbgha u ghoxrin (24) sena u Sarah li ghandha tnejn u ghoxrin (22) sena;
2. Illi l-hajja konjugali bejn il-konjugi B m'ghadiex aktar possibli stante adulterju, swat, minacci, eccessi, ingurji gravi u sevizzi minn naha tal-intimat versu l-esponenti li mmilitaw sabiex inholqot inkompatibilita' ta' karattru bejn l-istess konjugi;
3. Illi l-partijiet diga ghandhom proceduri pendenti quddiem dina l-Onorabbli Qorti fl-ismijiet C B vs A B (45/2009) hekk kif preseduta mill-Imhalled Dr. Robert Mangion LL.D. u dir il-kawza tinsab fl-istadju ta' eskussjoni;
4. Illi fil-kawza appena citata ma gietx maghmula kontro-talba ghal manteniment fir-rigward tal-esponenti;

5. Illi ghaldaqstant l-esponenti ghamlet talba sabiex tigi awtorizzata tipprocedi biex tintavola proceduri fl-ismijiet inversi sabiex tkun tista' taghmel talba ghall-manteniment spettanti lilha;

6. Illi l-esponenti giet awtorizzata tipprocedi ghal din it-talba mill-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet li igib in-numru 357/77, u ghalhekk l-esponenti qed tipprocedi f'din l-istanza.

Ghaldaqstant fl-isfond tas-suespost l-esponenti titlob unrilment li din l-Onorabbli Qorti joghghobha:

1. Tordna lill-intimat sabiex jghaddi manteniment mensili lill-esponenti ta' elfejn Euro (€2,000), stante li l-intimat irrenda ruhu hati fil-konfront tal-esponenti ta' mohqrija psikologika, eccessi w ingurji gravi b'mod li illum l-istess esponenti tinsab inkapaci li tahdem sabierx tmantni ruhha. Din it-talba qieghda tigi maghmula in vista tal-introjtu adekwat li ghandu l-intimat u in konsiderazzjoni tal-bzonnijiet tal-esponenti li illum ghandha hamsin (50) sena u ghaldaqstant huwa diffiqli hafna biex hija. f'dan l-istadju ta' hajjitha tibni karriera, wara li ghamlet dak iz-zmien kollu tiehu hsieb il-familja fuq insistenza tal-intimat, hekk kif ser jigi pprovat fil-mori tal-kawza.

Bl-ispejjez kontra l-intimat li huwa minn issa ngunt in subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata tal-konvenut li taqra kif gej:-

1. Illi in linea preliminari, in-nullita' u l-improponibilita' tal-proceduri odjerni stante illi l-partijiet diga' ghandhom proceduri kontenzjuzi ta' separazzjoni personali quddiem dina l-Onorabbli Qorti kif preseduta fl-ismijiet C B vs A B (45/2009) u liema kawza tinsab fi stadju awanzat.

2. Illi r-rikorrenti qieghda b'mod azzardat ghall-ahhar titlob lil din l-Onorabbli Qorti tordna lill-eccipjenti jhallasha manteniment fis-somma ta' €2,000 fix-xahar u dan stante li l-intimat irrenda ruhu hati fil-konfront tat-esponenti ta' mohqrija psikologika, eccessi w ingurji gravi b'mod li illum l-istess esponenti tinsab inkapaci li tahdem sabiex tmanti ruhha. Illi dan il-mertu diga' jinsab quddiem din l-Onorabbli Qorti fil-kawza hawn fuq premessa u fil-fatt il-Perit Legali pronunzja ruhu dwar il-manteniment tar-rikorrenti u r-responsabbilita' tal-partijiet ghat-tifrik taz-zwieg taghhom.

49. *Il-konvenuta talbet manteniment ghalha. Iz-zwieg jimporta li l-partijiet jghinu lil xulxin anke finanzjarjament. L-esponenti huwa tal-fehma li l-konvenuta ma ghandhiex tigi mantnuta minn zewgha l-attur.*

43. *Il-konvenuta da parti taghha lanqas ghenet lilha nnifisha billi ppruvat tmid idejha ghax-xoghol. Il-konvenuta taf thit u taf taghmel din is-sengha b'mod tajjeb ferm. L-esponent huwa konvint li minkejja li l-konvenuta ghandha vicin il-50 sena illum hija xorta wahda fadlilha x'toffri u ghandha tghin lilha nnifisha billi tohrog tahdem. Dan anke jekk hemm cefifikati medici li jghidu kontra.*

51. *Kif diga rajna l-esponenti huwa tal-fehma li z-zewg partijiet ghandhom ghax jahtu ghat-tifrik taz-zwieg taghhom u allura bl-applikazzjoni ta' l-artikolu 52 tal-Kodici Civili z-zewg partijiet ghandhom jitilfu l-jeddijiet moghtija lilhom bhala mizzewgin mill-ligi.*

3. Illi f'dan l-istadju r-rikors tar-rikorrenti huwa legalment insostenibbli. Ir-rikorrenti kellha almenu tistenna l-gudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti fil-kawza bin-numru 45/2009, u f'kaz li ma taqbilx mad-decizjoni, tintavola appell quddiem il-Qorti ta' l-Appell.

4. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, ir-rikorrenti, li dejjem kienet komda fil-hajja matrimonjali, hija kapaci tohrog tahdem u tmanti lilha innifisha. Minn naha tieghu, l-eccipjenti dejjem assuma kull responsabbilita' maritali tieghu, dejjem ha hsieb lil uliedu, dejjem hallas ghall-htigijiet kollha taghhom u qatt ma naqas minn dak kollu li kien jispetta minn ragel mizzewweg.

5. Illi inoltre, hija r-rikorrenti li tahti ghal din il-firda personali u kien ghalhekk li l-esponent hass il-htiega li jiprocedi b'kawza ta' separazzjoni personali u dan minhabba l-agir negattiv tar-rikorrenti fil-konfront tal-hajja matrimonjali, fil-konfront ta' uliedha u ta'zewgha l-intimat.

6. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-eccipjenti certament li mhuwiex f'posizzjoni finanzjarja li jissomministra s-somma eccessiva ta' €2,000 fix-xahar bhala manteniment ghal martu r-rikorrenti. Huwa mill-aktar evidenti li l-intenzjoni tar-rikorrenti hi dik li tibqa' tghix hajja ta' xalar minn fuq dahar l-intimat li dejjem hadem u stinka ghall-familja tieghu.

7. Illi l-fatt li r-rikorrenti ma ressqitx kontro-talba ghal manteniment ma ghandux iwassal biex din l-Onorabbli Qorti taqleb ta' taht fuq, kif donnha qed tippretendi r-rikorrenti, il-procedura kif stabbilita fil-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

8. Illi l-ispejjez tal-kawza odjerna ghandhom jigu sopportati mir-rikorrenti esklussivament u dan stante li dawn il-proceduri gew intavolati minhabba nuqqas

tar-rikorrenti meta naqset milli tipprezenta kontro-talba ghal manteniment flimkien mar-risposta guramentata taghha.

9. Ghaldaqstant l-esponent jitlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tichad it-talbiet tar-rikorrenti kif dedotti fir-rikors guramentat taghha tal-21 ta' Marzu 2017, u dan taht kull provvediment xieraq u opportun li joghghobha taghti din l-Onorabbli Qorti.

Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat l-affidavit tal-attribici u diversi dokumenti ohra, annessi ma' nota pprezentatpprezentata fl-24 ta' Mejju 2017;

Rat il-verbal registrat fis-seduta tal-31 ta' Mejju 2017 fejn il-Qorti ordnat l-konessjoni ta' din il-kawza mal-kawza l-ohra fl-ismijiet inversi numru 45/2009RGM pendent quddiem din il-Qorti kif preseduta;

Rat n-nota ta' sottomissjonijiet tal-attribici pprezentatpprezentata fl-20 ta' Novembru 2017;

Rat n-nota ta' sottomissjonijiet tal-konvenut ipprezentata fil-15 ta' Dicembru 2017;

Rat ix-xhieda ta' Pauline Attard u d-dokumenti minnha pprezentatpprezentati, u x-xhieda tal-attribici, in kontroezami, li xehdu fis-seduta tal-25 ta' Ottubru 2017 meta l-kawza giet differita ghallum ghas-sentenza.

Rat l-atti kollha sew ta' din il-kawza kif ukoll tal-kawza fl-ismijiet inversi bin-numru 45/09RGM li qed tigi deciza kontestwalment.

Ikkunsidrat;

IL-PROVI.

L-attribici, A B, fl-affidavit taghha tal-24 ta' Mejju 2017,¹ tiddikjara li hi pprocediet b'din il-kawza ghall-manteniment min ghand zewgha billi fil-kawza li kien fetah zewgha, 45/2009RGM hi ma ghamlet l-ebda talba ghall-manteniment. F'dik l-kawza il-Qorti kienet ordnat li 'pendente lite' zewgha ihallasha €200 fix-xahar manteniment u dan sakemm tigi definittivament deciza l-kawza.

¹ Fol 13 et seq.

Hi llimitat ruhha li titlob għall-manteniment biss billi l-kawza l-oħra gja' imsemmija għadha pendenti.

A skans ta' ripetizzjoni il-Qorti tagħmel referenza ampja għall-provi imressqa fil-kawza fl-ismijiet inversi deciza kontestwalment

Fir-rigward tal-kapacita' lavorativa tagħha l-attrici xhedet illi l-aggressivita' ta' zewgħa kienet il-kagjun tad-depression li qed isoffri minnha. Hi annettiet certifikati medici b'konferma li qed tbağhti minn 'Chronic anxio depressive state' li tirrikjedi kura medika.

Hi ddikjarat li l-Bord Mediku mahtur mid-Dipartiment tas-Sigurta' Socjali f'Mater Dei ikkonferma li hi ma tistax taħdem, giet 'boarded out' u ezentata mill-obbligu li tirregistra għax-xogħol. Saret intitolata għall-Għajuna Socjali għalkemm ma għandhiex tfal jistudjaw 'full time'.

Hi tghid li dan jikkonferma li hi ma tistax taħdem u għalhekk qed titlob li tingħata €2,000 fix-xaħar manteniment minn għand zewgħa. Hi zzewget lilu u thoss li hu obligat imantniha mhux il-Gvern. Hi tghid li kien zewgħa li caħhadha minn karriera billi insista li hi tibqa' d-dar tiehu hsieb lilu u lit-tfal waqt li hu komplja javvanza fix-xogħol tiegħu.

Dwar il-quantum ta' manteniment li qed titlob l-attrici tghid li dan huwa ragjonevoli meta konsidrat is-salarju tal-konvenut. Fis-sena 2007, skont d-dokument Dok D minnha pprezentat, zewgħa kellu paga ta'€55,264.38 fis-sena, u din baqgħet dejjem tizdied.

Hi tghid li ma tixtieqx tibqa' tghix hajja ta' stress zejjed, tixtieq li tkun f'posizzjoni li tixtri l-medicini li għandha bzonn u mhux dawk li jipprovdi l-Gvern li huma ta' kwalita' inferjuri.

Hi tghid li l-kondizzjoni ta' saħħitha ma tippermettilhiex li tghaddi minn kedda li toħrog mid-dar u tmur tghix fil-Qrendi, dan apparti l-fatt li fejn toqgħod fil-present hu vicin il-familjari tagħha. Dan hu ta' vantağg għaliha in vista tal-kondizzjoni ta' saħħitha.

L-attrici xhedet in kontroezami fis-seduta tal-25 ta' Ottubru 2017.² Hi ddikjarat li kienet ser tghalaq 51 sena f'Jannar 2018. Hi ma għandhiex O Levels jew A Levels izda meta kellha 40 sena għamlet course tal-Accounts fl-MCAST. Il-kors kien ta' sena u nghatat certifikat, Accounts Level 2.

² Fol 42 et seq.

Qabel iz-zwieg kienet taħdem go fabbrika fejn damet taħdem kwazi 10 snin, bdiet dan ix-xogħol meta kienet ser tagħlaq 17-il sena. Ix-xogħol tagħha kien fil-hjata u gieli hadmet hwejjeg għan-nies. Il-hwejjeg tat-tieg tagħha hadmithom hi stess.

Izzewwget meta kellha 24 sena u wara z-zwieg baqghet taħdem mid-dar għal xi sena u nofs. Wara li kellha t-tifel zewgħa ma riedx li tibqa' taħdem biex tiehu hsieb it-tfal. It-tifla Sarah bdiet taħdem bhala LSA u qed tistudja għall-Masters. Hi ddikjarat, kif kienet qed tigi mistoqsija, li sentejn qabel hadmet parti zghira bhala 'extra' fil-film industry, kienet thallset u tawha x'tiekol b'xejn. Meta regghu bagħtu għaliha kellha l-Qorti u tilfitha billi ma kienx possibbli għaliha li tmur. Hi ddikjarat finalment li għalkemm tista' tmur fil-kazijiet rari li jibagħtu għaliha u qalet "Imma mhux xogħol li tiekol minnu dak".

Pauline Attard, Assistant Head, Malta Traffic Services, xehdet fl-istess seduta.³ Hi pprezentat il-kopja tal-payslips u l-FS3's dwar l-impieg u l-introjtu tal-konvenut C B mis-sena 2007 sal-ahhar paga li harget. Hi ddikjarat li f'Jannar 2007 kellu paga gross ta'€3247, €2,401 net, u f'Jannar 2017 kellu paga ta'€7,929 gross, u €5,641 net. Il-kariga tal-konvenut hi ta' Air Traffic Controller. L-ammonti jinkludu l-allowances u l-overtime.

Jirrizulta mid-dokumenti pprezentatpprezentati minn din x-xhud li l-konvenut C B rceva s-segwentu salarju:

Fis-sena 2008 rceva l-ammont gross €38,738.00, Fol 165.
Fis-sena 2009 rceva l-ammont gross ta'€34,816.00, Fol 152.
Fis-sena 2010 rceva l-ammont gross ta' €36,829.00, Fol 139.
Fis-sena 2011 rceva l-ammont gross ta'€37,376.00, Fol 126.
Fis-sena 2012 rceva l-ammont gross ta' €37,493.00, Fol 113.
Fis-sena 2013 rceva l-ammont gross ta' €45,933.00, Fol 100.
Fis-sena 2014 rceva l-ammont gross ta' €45,933.00, Fol 87.
Fis-sena 2015 rceva l-ammont gross ta' €54,696.00, Fol 74.
Fis-sena 2016 rceva l-ammont gross ta' €55,330.00, Fol 61.

Fis-sena 2017 il-konvenut rceva kull xahar s-segwentu:

Jannar Gross €7,929.96 Net €5,641.71 Fol 52.
Frar Gross €9,177.99 Net €6,495.59 Fol 53.
Marzu Gross €9,028.93 Net €6,399.53 Fol 54.
April Gross €10,197.56 Net €7,159.16 Fol 55.
Mejju Gross €12,338.02 Net €8,506.77 Fol 56.
Gunju Gross €10,860.87 Net €7,590.47 Fol 57.
Lulju Gross €13,305.41 Net €9,135.16 Fol 58.

³ Fol 39 et seq.

Awissu Gross €9,386.83 Net €6,632.43 Fol 59.
Settembru Gross €14,495.28 Net €9,951.88 Fol 60.

KONSIDERAZZJONIJIET.

L-attrici qed titlob li l-konvenut zewgħa jigi ordnat ihallasha manteniment fl-ammont ta' elfejn euro (€2,000) fix-xahar u dan għar-raguni li zewgħa irrenda ruhhu hati fil-konfront tagħha ta' mohqrija psikologika, eccessi u ingurji gravi b'mod li illum l-attrici tinsab inkapaci li tahdem u tmantni ruhha.

Il-konvenut, preliminarjament, qed jecepixxi n-nullita' u l-improponibilita' tal-talba attrici billi bejn l-istess partijiet digja' hemm kawza, 45/09RGM li għadha pendent u tinsab fi stadju avanzat.

Fil-mertu, il-konvenut jecepixxi li l-Perit Legali fil-kawza citata digja' esprima ruhhu fuq il-manteniment u r-responsabilita' tal-partijiet għat-tifrik taz-zwieg tagħhom. Skont il-konvenut l-attrici kellha tistenna l-ezitu tal-kawza citata u f'kaz li ma taqbilx mad-decizzjoni tappella minnha. Hu jinsisti li l-attrici hi kapaci tohrog tahdem u tmantni ruhha, li hi tahti għas-separazzjoni personali u li l-ammont mitlub hu eccessiv. L-attrici kellha l-obbligu li fil-kawza citata tressaq kontro talba.

Ikkunsidrat;

L-Artikolu 396 tal-Kap 12 li jittratta dwar ir-Rikonvenzjoni jistabilixxi li fil-kawzi, il-konvenut jista' jagħmel kontro-talba, basta din il-kontro-talba tkun konnessa mat-talba tal-attur, cioè:

- (a) Meta il-kontro-talba tal-konvenut tkun gejjja mill-istess fatt, jew mill-istess kuntratt jew titolu li minnha tkun gejjja t-talba tal-attur: jew
- (b) Meta l-iskop tal-kontro-talba tal-konvenut huwa li jipaci l-kreditu mitlub mill-attur, jew li b'kull mod iehor igib fix-xejn l-azzjoni tal-attur jew li jimpedixxi l-effetti tagħha.

L-effett tal-kontro-talba, skont l-Artikolu 397 hu li jsir process wiehed u li -zewg talbiet jigu decizi fl-istess kawza.

L-Artikolu 402 tal-Kap 12 jgħid hekk:

“Meta il-konvenut f'kawza jkun ippropona f'kawza oħra, talba konnessa ma' dik tal-attur skont l-artikolu 396, il-Qorti tista' tordna li z-zewg kawzi jigu mismughin flimkien”.

Jirrizulta ghalhekk li skont l-artikolu 396 tal-Kap 12, il-konvenut f'dawn ic-cirkostanzi partikolari, jista,' izda mhux necessarjament ghandu jaghmel kontro-talba. Ma jitlef l-ebda dritt u ma jsoffri l-ebda pregudizzju jekk ma jaghmilx kontro-talba. Dan hu ulterjorment ikkonfermat mill-artikolu 402 riprodott 'supra' li jistabilixxi, li jekk ikun hemm zewg kawzi, dik tal-attur u dik tal-konvenut li jkun qed jiprocedi bhala attur, il-Qorti tista' tordna il-konnessjoni tal-kawzi u z-zewg kawzi jinstemghu flimkien.

F'dan il-kaz sar propju hekk billi fis-seduta tal-31 ta' Mejju 2017 din il-Qorti ordnat il-konnessjoni taz-zewg kawzi.

L-eccezzjoni preliminari tal-konvenut dwar n-nullita' u l-improponibilita' tal-azzjoni attrici ghalhekk ma tirizultax legalment fondata u qed tigi michuda.

Fil-mertu, saru konsiderazzjonijiet fit-tul fil-kawza fl-ismijiet inversi Numru 45/2009RGM li ghalihom qed issir ampia referenza.

Dwar r-responsabilita' ghat-tifrik taz-zwieg il-Qorti iddecidiet fis-sentenza fl-ismijiet inversi illi z-zewg partijiet jahtu ghall-falliment ta' dan iz-zwieg ghar-ragunijiet indikati f'dik is-sentenza. F'dik is-sentenza il-Qorti applikat kontra l-attrici odjerna parti mis-sanzjonijiet kontemplati fl-Artikolu 48 (1) (c) tal-Kap. 16. Id-dritt taghha li titlob manteniment minghand zewgha baqa' impregudikat.

Skont l-**Artikolu 3 tal-Kap 16:**

“ Il-partijiet fiz-zwieg ghandhom l-obbligu, kull wahda minnhom skont il-mezzi u l-hila taghhom, li jahdmu kemm jekk fid-dar kif ukoll barra mid-dar kif jinhtiegu l-interessi tal-familja, li jmantnu lil xulxin u li jikkontribwixxu ghall-htigijiet tal-familja”.

Imbaghad skont l-Artikolu 20(1):

“Il-manteniment ghandu jinghata skont il-bzonn ta' minn jitolbu u l-mezzi ta' min ghandu jaghtih”.

Fil-kawza fl-ismijiet “**Angela Conti vs Lawrence Bonnici**” deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' frar 2015 gie dikjarat li:

“Wiehed l-ewwel net ghandu jifhem li f'ezercizzju bhal dak li taghmel Qorti meta tiffissa l-hlas ta' manteniment l-istess Qorti tkun qed taghmel apprezzament tal-fatti li jkollha quddiemha u mbaghad skont l-artikoli fuq imsemmija tal-Kodici

Civili tasal għall-konkluzjoni tagħha dwar x'għandu jkun ammont gust li jithallas”.

Fil-kawza fl-ismijiet “**Catherine Mifsud vs Louis Mifsud**” deciza mill-Qorti tal-Appell fil-25 ta' Ottubru 2013 gie dikjarat li:

“Il-manteniment ma huwiex xi dritt sagrosant ta' min jissepara izda jigi ordnat il-hlas tieghu meta hemm il-bzonn (L-Artikolu 20.1 tal-Kodici Civili jghid li l-manteniment ikun dovut skont il-bzonn ta' min qed jitolbu). Skont is-subincizi l-ohra tal-istess artikolu l-manteniment għandu jigi ffissat skont il-mezzi ta' min huwa obligat jivversah u dawn il-mezzi jinkludu l-qliegħ mill-attivitá' tieghu u anke l-utili tal-beni tieghu”.

Fil-kawza odjerna l-attrici ssostni illi hija impeduta milli tahdem minhabba kondizzjoni medika li ssofri minnha. L-attrici ipprezentat certifikati medici,⁴ li tbagħti minn depression/anxiety u *chronic mood disorder and severe anxiety*, tattendi regolarment il-psychiatric outpatients u qed tingħata l-medikazzjoni indikata għal din t-tip ta' kondizzjoni. Il-Psikjatra Dr Jean Pierre Giorgio f'certifikat datat 6 ta' April 2017 iccertifikat illi l-attrici, "... is suffering from depression/anxiety for which she is having the following medication: Paroxetine 20mg 11/2 - 1 - 0 u Lorazepam 1mg dly prn." F'certifikat mediku iehor rilaxxjat mill-Isptar Mater Dei fl-1 ta' Lulju 2013 gie certifikat illi l-attrici "... attends psychiatric outpatients regularly, and has done so since early 2011. She suffers from a chronic mood disorder and severe anxiety. She remains vulnerable to stress." L-istess certifikat jipreskrii tlett tipi ta' medicina, tnejn minnhom daww indikati fic-certifikat tas-6 ta' April 2017. Minn dawn iz-zewg certifikati huwa evidenti illi l-patologija psikjatrika li tbat minnha l-konvenuta ilha magħha sa mill-anqas 2011 u ilha ta' lanqas minn dak iz-zmien bil-kura medika imsemmija. L-attrici ssostni illi l-kondizzjoni medika li minnha ssofri ma tippermettiliex li tohrog fid-dinja tax-xogħol barra d-dar.

Għalkemm il-Qorti qed tqis li l-attrici tbat minn kondizzjoni medika kronika, ma jirrizutax illi hija impeduta kompletament milli tahdem f'xogħol adattat, għalkemm għal hin ridott. Fl-istess hin il-qorti tirmarkat illi tenut kont li l-attrici qattgħet snin twal tiddedika l-energija kollha tagħha sabiex tiehu hsieb il-familja, l-ulied minuri u d-dar u ma kellhiex impieg barra d-dar; tenut kont il-limitazzjoni li għandha f'dak li hu potenzjal lavorattiv; tenut kont illi l-konvenut għandu impieg li jiggenera dhul mensili tajjeb ta' medja cirka €7,500 fix-xahar; u tenut kont il-livell ta' ghixien għoli li l-konvenuta kienet tgawdi meta l-partijiet kienu għadhom jghixu flimkien, il-Qorti qed tikkundanna lill-attur ihallas lill-konvenuta bhala manteniment għaliha s-somma ta' erba' mija u hamsin ewro (Euro 450)ⁱ fix-

⁴ Fol 22 u 23.

xahar b'effett millum b'dan illi l-manteniment pagabbli sallum ghandu jibqa' regolat bid-digrieti pendente lite. Il-manteniment hawn ordnat jizdied kull sena skont l-indici tal-gholi tal-hajja. Tali manteniment m'ghandux jigi ridott jew terminat anke jekk l-attrici ssib impieg, full-time jew part-time, purche' d-dhul mensili taghha minn tali impieg ma jeccediex il-paga minima nazzjonali. F'kaz li s-salarju eventwali taghha jeccedi l-paga minima nazzjonali effettiva fiz-zmien rilevanti, allura l-manteniment hawn stabbiliti jigi ridott bid-differenza bejn il-paga minima nazzjonali u s-salarju net talvolta pagabbli lill-attrici.

DECIDE.

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti qed taqta' u tiddeciedi din il-kawza billi prevja li tihad l-eccezzjonijiet kollha tal-konvenut,

1. Tilqa' in parti t-talba tal-attrici u tordna lill-konvenut ihallas lill-attrici bhala manteniment ghaliha s-somma ta' sitt mija u hamsin euro (€650) fix-xahar b'effett mid-datata tal-prezentata tal-kawza odjerna u cioe mill-21 ta' Marzu 2017 b'dan illi l-manteniment pagabbli sal-21 ta' Marzu 2017 mill-konvenut lill-attrici ghandu jibqa' regolat bid-digrieti pendente lite. Il-manteniment hawn ordnat jizdied kull sena skont l-indici tal-gholi tal-hajja.

Tenut kont illi t-talba attrici ma kinitx sabiex jigi likwidat il-manteniment ghaliha izda talbet li l-manteniment ikun ta' €2,000 fix-xahar, il-Qorti qed tordna illi l-ispejjez gudizzjarji jithallsu in kwantu ghal zewg terzi (2/3) mill-attrici u terz(1/3) mill-konvenut.

Imhalef

Deputat Registratur

ⁱ B'digriet datat 11 ta' April 2018 il-Qorti ordnat korrezzjoni fis-sens 'illi erba' mija u hamsin Ewro (€450) jigu kancellati u sostitwiti bil-kliem u numru sitt mija u hamsin Ewro (€650)'.